

AXAGON INSTRUCTIONS FOR USE

(original)

revision 1.0

RVDM-HI14N



Mini DisplayPort > HDMI ACTIVE ADAPTER 4K@30Hz

ENG Instructions for use (original)
CZ Návod k použití (original)
DE Gebrauchsanweisungen (Übersetzung)
DK Brugsanvisning (translation)
ESP Instrucciones de uso (traducción)
FIN Käyttöohjeet (käänös)
FR Instructions d'utilisation (traduction)
GR Οδηγίες χρήσης (μετάφραση)
HR Upute za korištenje (prijevod)
HU Felhasználói kézikönyv (fordítás)
IT Istruzioni per l'uso. (traduzione)

NL Instructies voor gebruik (vertaling)
PL Instrukcja użycia (tłumaczenie)
PT Instruções de utilização (translação)
RO Instrucțiuni pentru utilizare (traducere)
RU Инструкция по эксплуатации (транслация)
SK Návod na použitie (preklad)
SWE Användarinstruktioner (translation)
TR Kullanım talimatları (tercime)
BG Упуте за кориштенје (prijevod)
CN 使用说明 (翻译)
ARA تعليمات الاستخدام (ترجمة)

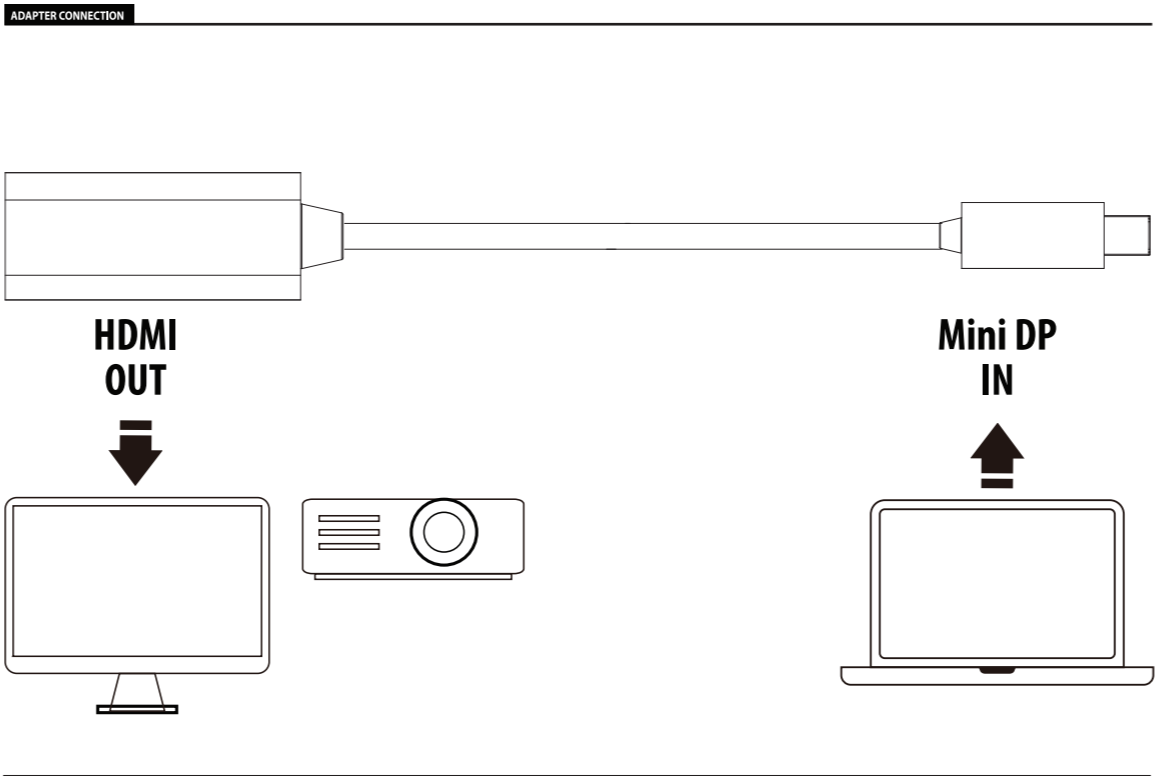
EN	CZ	DE	DK	ESP	FIN	FR	GR	HR	HU	IT	NL	PL	PT	RO	RU	SK	SWE	TR	BG
Plug the adapter to computer Mini DP output.	Připojte adaptér k Mini DP výstupu PC.	Schließen Sie den Adapter an den Mini DP-Ausgang des Computers an.	Slut adapteren til computerens Mini DP-udgang.	Enchufe el adaptador a la salida Mini DP de la computadora.	Yhdistä adapteri tietokoneen Mini DP-ulostuloon.	Connectez l'adaptateur à la sortie Mini DP de l'ordinateur.	Συνδέστε τον μετατροπέα στην έξοδο Mini DP του υπολογιστή.	Priključite adapter na Mini DP izlaz računala.	Helyezze be az adaptert a számítógép Mini DP csatlakozójára.	Collegare l'adattatore all'uscita Mini DP del computer.	Sluit de adapter aan op de Mini DP-uitgang van de computer.	Podłącz adapter do wyjścia Mini DP komputera.	Conecte o adaptador à saída Mini DP do computador.	Conectați adaptorul la ieșirea Mini DP a computerului.	Вставьте адаптер в Mini DP-порт компьютера.	Připojte adaptér k Mini DP výstupu PC.	Anslut adaptern till datorns Mini DP-uttag.	Adaptörü bilgisayarın Mini DP çıkışına takın.	Включете адаптера към Mini DP изхода на компютъра.
Connect cable from TV/Monitor/Projector to adapter HDMI output.	Připojte kabel od TV / monitoru / projektoru do HDMI výstupu adaptéru.	Schließen Sie das Kabel von TV/Monitor/Projektor an den HDMI-Ausgang des Adapters an.	Tilslut kabel fra TV / Monitor / Projektor til adapter HDMI-udgang.	Conecte el cable desde TV/Monitor/Projector a la salida del adaptador HDMI.	Yhdistä kaapeli TV:stä/monitorista/projektorista adapterin HDMI-ulostuloon.	Connectez le câble du téléviseur / moniteur / projecteur à la sortie HDMI de l'adaptateur.	Συνδέστε το καλώδιο από την τηλεόραση/Οθόνη/Προβολέα στην έξοδο HDMI του μετατροπέα.	Spojte kabel s TV-a/Monitora/Projektora na HDMI izlaz adaptera.	Kapcsolja hozzá a kábelt a TV/Monitor/Projektorkészülékkel a HDMI adapterhez.	Collegare il cavo da TV / Monitor / Proiettore all'uscita HDMI dell'adattatore.	Verbind de kabel van TV / Monitor / Projector naar de HDMI-uitgang van de adapter.	Podłącz kabel z telewizora/monitora/projektora do wyjścia HDMI adaptera.	Conecte o cabo da TV/Monitor/Projector à saída HDMI do adaptador.	Conectați cablul de la TV/Monitor/Projector la ieșirea HDMI a adaptorului.	Подключите кабель телевизора/монитора/проектора к адаптеру через HDMI-порт.	Připojte kabel od TV / monitora / projektoru do HDMI výstupu adaptéra.	Anslut kabeln från TV:n/Skärmnen/Projektorn till adapterns HDMI-utgång.	Kabloyu, TV/Monitor Projektörden adaptör HDMI çıkışına bağlayın.	Свържете кабела от телевизор/монитор/проектор към адаптер HDMI изход.
Turn on computer, the video adapter is ready to use.	Zapněte počítač, video adaptér je připraven.	Schalten Sie den Computer ein, der Videoadapter ist betriebsbereit.	Tænd for computeren, videoadapteren er klar til brug.	Encienda la computadora, el adaptador de video está listo para usar.	Käynnistä tietokone, videoadapteri on valmis käytettäväksi.	Allumez l'ordinateur, la carte vidéo est prête à être utilisée.	Ανοίξτε τον υπολογιστή και ο μετατροπέας βίντεο είναι έτοιμος για χρήση.	Upalite računalo, video adapter je spreman za korištenje.	Kapcsolja be a számítógépet, a video adapter készen áll a használatra.	Accendi il computer, la scheda video è pronta per l'uso.	Zet de computer aan, de videoadapter is klaar voor gebruik.	Włącz komputer, adapter wideo jest gotowy do użycia.	Ligue o computador, o adaptador de vídeo está pronto a utilizar.	Porniți computerul, adaptorul video este gata de utilizare.	Включите компьютер. Видеоадаптер готов к использованию.	Zapnite počítač, video adaptér je pripravený.	Starta datorn, video-adaptern är klar att användas.	Bilgisayan açın, video adaptörü kullanıma hazır.	Включете компютъра, видео адаптерът е готов за използване.
No need to install any drivers.	Nejsou potřeba žádné ovladače.	Es ist nicht erforderlich, Treiber zu installieren.	Du behøver ikke installere nogen drivere.	No necesita instalar ningún driver.	Ajureita ei tarvitse asentaa.	Aucune installation de pilote n'est requise.	Δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε κάποιον driver.	Nije potrebno instalirati dodatne upravljačke programe.	Nem kell semmilyen illesztőprogramot telepíteni.	Non è necessario installare alcun driver.	U hoeft geen stuurprogramma's te installeren.	Nie ma potrzeby instalowania sterowników.	Não há necessidade de instalar drivers.	Nu este nevoie să instalați drivere.	Устанавливать драйвера не нужно.	Nie sú potrebné žiadne ovladače.	Inga drivrutiner behöver installeras.	Herhangi bir sürücü kurmanıza gerek yok.	Няма нужда да инсталирате драйвери.
Turn on the TV / Monitor / Projector and set the correct input if necessary.	Zapněte monitor / TV / projektor a případně zvolte správný vstup.	Schalten Sie den TV / Monitor/Projektor ein und stellen Sie bei Bedarf den richtigen Eingang ein.	Tænd for TV / Monitor / Projektor og indstil den korrekte indgang, hvis det er nødvendigt.	Encienda elTV / Monitor / Projector y ajuste la entrada si es necesario.	Kytke TV /monitori /projektori päälle ja aseta oikea sisääntulo tarvittaessa.	Allumez le téléviseur / moniteur / projecteur et réglez la bonne entrée si nécessaire.	Ανοίξτε την τηλεόραση / Οθόνη / Προβολέα και επιλέξτε την σωστή είσοδο αν χρειάζεται.	Upalite TV / Monitor / Projektor i po potrebi podesite pravilan ulaz.	Kapcsolja be a TV / Monitor / Projektor készüléket és szükség esetén válassza ki a szükséges bemenetet.	Accendi la TV / Monitor / Proiettore e imposta l'ingresso corretto, se necessario.	Schakel de TV / Monitor / Projector in en stel indien nodig de juiste ingang in.	Włącz telewizor / monitor / projektor i w razie potrzeby ustaw odpowiednie wejście.	Ligue a TV / Monitor / Projtoer e ajuste a entrada correta se necessário.	Porniți televizorul / monitorul / proiectorul și setați intrarea corectă, dacă este necesar.	Включите телевизор / монитор / проектор и укажите нужный вход, если необходимо.	Zapnite monitor / TV / projektor a pripadne zvolte správný vstup.	Starta TVn / Skärmen / Projektorn och ställ in rätt ingång om det behövs.	TV / Monitor / Projektörü açın ve gerekirse doğru girişi ayarlayın.	Включете телевизора / монитора / проектора и настройте правилния вход, ако е необходимо.
Select display mode by pressing „+“ „P“ keys.	Klávesami „+“ „P“ zvolte režim zobrazení.	Wählen Sie den Anzeigemodus durch Drücken der Tastenkombination „+“ „P“.	Vælg visningstilstand ved at trykke på „+“ „P“ tasterne.	Seleccione el modo de display presionando las teclas „+“ „P“.	Valitse näyttötila painamalla „+“ „P“ -näppäimiä.	Sélectionnez le mode d'affichage en appuyant sur „+“ „P“.	Επιλέξτε λειτουργία εμφάνισης πατώντας τα κουμπιά „+“ „P“.	Odaberite način prikaza pritiskom na tipke „+“ „P“.	Válassza ki a megjelenítési módot a „+“ „P“ kombinációval.	Selezionare la modalità di visualizzazione premendo i „+“ „P“.	Selecteer de weergemodus door op de toetsen „+“ „P“ te drukken.	Wybierz tryb wyświetlania naciskając klawisze „+“ „P“.	Selecione o modo de exibição pressionando as teclas „+“ „P“.	Selectați modul de afișare apăsând tastele „+“ „P“.	Выберите режим отображения, нажимая на кнопки „+“ „P“.	Klávesmi „+“ „P“ zvolte režim zobrazenia.	Välj visningsläge genom att trycka på tangenterna „+“ „P“.	„+“ „P“ tušlanna basarak ekran modunu seçin.	Изберете режим на показване чрез натискане на бутоните „+“ „P“.
Note: Video adapter works only one-way - does not work bi-directionally.	Poznámka: Adaptér funguje pouze jednosměrně - ne obousměrně.	Hinweis: Der Videoadapter funktioniert nur in eine Richtung - er funktioniert nicht bidirektional.	Bemærk: Videobåndet virker kun envejs - fungerer ikke tovejs.	Nota: El adaptador de video funciona en una sola dirección, no funciona bidireccionalmente.	Huomio: Videoadapteri toimii vain yhteen suuntaan - ei molempiin suuntiin.	Remarque: la carte vidéo ne fonctionne que dans un sens, elle ne fonctionne pas dans les deux sens.	Σημείωση: Ο μετατροπέας βίντεο δουλεύει μόνο προς μια κατεύθυνση και όχι αμφίδρομα.	Napomena: Video adapter radi samo u jedno smjerno - ne radi dvosmjerno.	Megjegyzés: A video adapter egy irányba működik csak.	Nota: La scheda video funziona solo a una via, non funziona in modo bidirezionale.	Opmerking: Video-adapter werkt slechts in één richting - en werkt niet in twee richtingen.	Uwaga: Adapter wideo działa tylko w jedną stronę - nie działa dwukierunkowo.	Nota: O adaptador de vídeo funciona apenas numa direção - não funciona bidireccionalmente.	Notă: Adaptorul video funcționează numai într-o direcție - nu funcționează bidireccional.	Примечание: Видеоадаптер работает только в одном направлении - ни он не работает двунаправленно.	Poznámka: Adaptér funguje iba jednosmerne - nie obojsmerne.	Obs: Video-adaptern fungerar bara envägs - fungerar ej i två riktningar.	Dikkat: Video adaptörü sadece tek yönlü olarak çalışır - iki yönlü çalışmaz.	Забелешка: Видео адаптерът работи само едностранно - не работи двупосочно.

CN

PRODUCT SUPPORT LINK
<http://axagon.eu/produkty/rvdm-hi14n#supportLinkGoal>

ENG video adapter from Mini DP to HDMI
CZ video adaptér z Mini DP na HDMI
DE videoadapter von Mini DP auf HDMI
DK videoadapter fra Mini DP til HDMI
ESP adaptador de video de Mini DP a HDMI
FIN Mini DP - HDMI-videoadapteri
FR adaptateur vidéo Mini DP vers HDMI
GR μετατροπέας βίντεο από Mini DP σε HDMI
HR video adapter za Mini DP na HDMI
HU video adapter Mini DP to HDMI
IT adattatore video da Mini DP a HDMI
NL video-adapter van Mini DP naar HDMI
PL adapter wideo z Mini DP do HDMI
PT adaptador de vídeo de Mini DP para HDMI
RO adaptor video de la Mini DP la HDMI
RU видео адаптер из Mini DP в HDMI
SK video adaptér Mini DP na HDMI
SWE videoadapter från Mini DP till HDMI
BG видео адаптер от Mini DP към HDMI
TR Mini DP'dan HDMI'ya video adaptörü
CN 视频适配器可以实现从 Mini DP 传输到 HDMI (视频传输标准)
ARA HDMI için Mini DP ın محول الفيديو من

قم بتوصيل المحول بمخرج Mini DP للكمبيوتر.
قم بتوصيل الكابل من التلفزيون / الشاشة / العارض بمخرج HDMI للمحول.
قم بتشغيل الكمبيوتر ، محول الفيديو جاهز للاستخدام.
لا حاجة لتثبيت أي برامج تشغيل.
قم بتشغيل التلفزيون / الشاشة / جهاز الإسقاط واضبط الإدخال الصحيح إذا لزم الأمر.
حدد وضع العرض عن طريق الضغط على مفاتيح „+“ „P“
ملاحظة: يعمل محول الفيديو في اتجاه واحد فقط - لا يعمل بشكل ثنائي الاتجاه.



TECHNICAL SPECIFICATIONS
INPUT INTERFACE Mini DisplayPort v1.2 Mini DisplayPort (M) male connector
OUTPUT INTERFACE HDMI HDMI (F) female connector
SIZE NET WEIGHT 45 x 21 x 12 mm • 18 cm cable length • 17 g
POWER SUPPLY Powered via Mini DisplayPort bus
OTHER FEATURES Audio pass-through DDC (Display Data Channel) HPD (Hot-Plug-Detect) HDCP 1.4 & 2.2 (High Digital Content Protection) Mirrored desktop Extended desktop
OS SUPPORTED All OS SUPPORTED - OS INDEPENDENT
NOTE: The resolution depends on the monitor / TV / projector and video card parameters.

RESOLUTIONS SUPPORTED
max. 4096 x 2160 (19:10) @30Hz DCI 4K 3840 x 2160 (16:9) @30Hz UHD-1 4K (UHDTV) 3840 x 1600 (21:9) UW 4K (Ultrawide 1600p) 3840 x 1200 (32:10) 29:9 4K (Super ultrawide 1200p) 3840 x 1080 (32:9) 32:9 4K (Super ultrawide 1080p) 3440 x 1440 (21:9) UWQHD (Ultrawide 1440p) 2560 x 2048 (5:4) QSXGA 2560 x 1920 (4:3) 2560 x 1600 (16:10) WQXGA 2560 x 1440 (16:9) QHD 2560 x 1080 (21:9) UWFHD (Ultrawide 1080p) 2048 x 1536 (4:3) QXGA 2048 x 1152 (16:9) QWXGA 1920 x 1440 (4:3) 1920 x 1200 (16:10) WUXGA 1920 x 1080 (16:9) Full HD/1080p 1856 x 1392 (4:3) 1792 x 1344 (4:3) 1680 x 1050 (16:10) WSXGA+ 1600 x 1200 (4:3) UXGA 1600 x 900 (16:9) HD+ 1536 x 864 (16:9) 1440 x 900 (16:10) WXGA+ 1400 x 1050 (4:3) SXGA+ 1366 x 768 (16:9) HD 1360 x 768 (16:9) HD 1280 x 1024 (5:4) SXGA 1280 x 960 (4:3) SXGA 1280 x 800 (16:10) WXGA 1280 x 768 (5:3) WXGA 1280 x 720 (16:9) HD/WXGA/720p 1280 x 600 1152 x 864 (4:3) XGA+ 1024 x 768 (4:3) XGA 800 x 600 (4:3) SVGA

© 2021 AXAGON
Výrobce / Manufacturer: RealQ s.r.o. - Železná 5, 619 00 Brno, Czech Republic
All rights reserved. All text and pictorial materials contained in this document are protected by Copyright Act.
All marks indicated here are the registered trademarks of their appropriate owners.
Specifications are subject to change without prior notice.
Made in CHINA for Axagon.



